

OPUS 2



MINI DESK FAN

MINI-TISCHVENTILATOR

MINI ASZTALI VENTILÁTOR

MINI STOLNÍ VENTILÁTOR

MINI STOLNÝ VENTILÁTOR

MINI VENTILATOR DE BIROU

**USER MANUAL / BEDIENUNGSANLEITUNG / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
/ NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE / MANUAL DE UTILIZARE**

Product Nr. 51107

EN

DE

HU

CZ

SK

RO

Dear Customer!

Thank you for purchasing our fan. Before using the appliance, the user must carefully read the following instructions.

Product description:

The Opus 2 mini desk fan is a compact and practical solution for air circulation at home or in the office. Thanks to its small size, it can be easily placed on a desk, shelf, or bedside table, while effectively helping to refresh the air on warmer days. The fan is easy to use and features a stable base, allowing it to be positioned safely on various surfaces. Its modern black design provides a clean and simple appearance that fits well into most environments. It is an ideal choice for smaller rooms, workstations, or personal cooling.

- Compact, space-saving design
- Ideal for desktop use
- Simple and convenient operation
- Modern, clean appearance

Size:	100 x 116 x 275 mm
Power supply:	220 - 240 V AC
Frequency:	50 / 60 Hz
Material:	Plastic
Color:	Black

USER MANUAL

Important safety instructions

- Make sure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage. The product complies with the directives indicated by the CE marking.
- Before using the device, check for any damage or defects.
- Children under 8 years of age must not use the appliance.
- Children over 8 years of age may only use the appliance under supervision or if they have received proper instructions and understand the risks involved.
- Children must not play with the appliance.
- The manufacturer is not responsible for damage or injury resulting from improper use or failure to follow safety instructions.
- The power cord must be checked regularly for damage. If damaged, the appliance must not be used.
- Do not move the appliance by pulling the cord. Also ensure that the cord does not get caught on anything.
- Do not unplug the device by pulling the cord; always hold the plug.
- Always unplug the appliance after use, if it is not functioning properly, or during cleaning.
- Do not use the appliance near a bathtub, shower, sink, swimming pool, or other water sources.
- Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames or heat sources.
- Do not leave the appliance unattended while connected to the mains.
- To avoid electric shock, do not immerse the plug, cord, or appliance in water or any other liquid.
- Do not touch moving parts during operation, and ensure that the protective grille does not come into contact with other objects.
- Never insert objects through the grille into the appliance.
- The appliance must be placed on a dry, flat, and stable surface.

- The appliance is intended for household use only and must be used as intended.

Before first use

- Remove the appliance and accessories from the packaging. Remove all packaging materials.
- Place the appliance on a flat, stable surface and ensure at least 10 cm of free space around it. The appliance is not suitable for built-in installation or outdoor use.
- Connect the power cord to a mains socket. (Note: before connecting, check that the voltage indicated on the appliance matches the local mains voltage. Voltage: 220V–240V~, 50Hz, 10W.)

Use

- Set the speed control button (B) to the desired position (Off = off, 1 = low speed, 2 = high speed).

Description of parts:

Fan

Speed control button

(Off = fan off, 1 = low speed, 2 = high speed)

Power cord

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a dry cloth. Never use strong or abrasive cleaning agents, scouring pads, or steel wool, as these may damage the appliance.
- The appliance is not dishwasher safe. Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Do not dispose of old or faulty appliances with household waste; take them to official collection points only.

WARRANTY

The warranty does not cover damage resulting from failure to follow the instructions, normal wear and tear, or particularly fragile parts. The warranty is void if repairs are carried out by unauthorized persons.

Europel Office Products B.V.

Zandweistraat 12; 4181 CG Waardenburg; Hollandia

www.europel.nl

Tel.: +31 418 652800

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie unseren Ventilator gekauft haben. Vor der Verwendung des Geräts muss der Benutzer die folgenden Anweisungen sorgfältig lesen.

Produktbeschreibung:

Der Opus 2 Mini-Tischventilator ist eine kompakte und praktische Lösung zur Luftzirkulation zu Hause oder im Büro. Dank seiner geringen Größe kann er problemlos auf einem Schreibtisch, Regal oder Nachttisch platziert werden und sorgt an warmen Tagen für eine effektive Erfrischung der Luft. Der Ventilator ist einfach zu bedienen und verfügt über einen stabilen Standfuß, sodass er sicher auf verschiedenen Oberflächen aufgestellt werden kann. Das moderne schwarze Design sorgt für ein klares Erscheinungsbild, das sich gut in die meisten Umgebungen einfügt. Ideal für kleinere Räume, Arbeitsplätze oder zur persönlichen Kühlung.

- Kompaktes, platzsparendes Design
- Ideal für den Einsatz auf dem Schreibtisch
- Einfache und komfortable Bedienung
- Modernes, klares Erscheinungsbild

Größe:	100 x 116 x 275 mm
Stromversorgung:	220 - 240 V AC
Frequenz:	50 / 60 Hz
Material:	Kunststoff
Farbe:	Schwarz

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtige Sicherheitshinweise

- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt. Das Produkt entspricht den durch die CE-Kennzeichnung angegebenen Richtlinien.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen oder Mängel.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Kinder über 8 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung und Verständnis der Gefahren benutzen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften entstehen.
- Das Netzkabel muss regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Bei Beschädigung darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Bewegen Sie das Gerät nicht am Kabel. Achten Sie auch darauf, dass sich das Kabel nicht verhak.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern immer am Stecker.
- Ziehen Sie nach Gebrauch sowie bei Störungen oder Reinigung stets den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken, Schwimmbädern oder anderen Wasserquellen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie Stecker, Kabel oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie während des Betriebs keine beweglichen Teile und achten Sie darauf, dass das Schutzgitter nicht mit anderen Gegenständen in Kontakt kommt.
- Stecken Sie niemals Gegenstände durch das Gitter in das Gerät.
- Das Gerät muss auf einer trockenen, ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch und bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen.

Vor der ersten Verwendung

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche und sorgen Sie für mindestens 10 cm Freiraum rundherum. Das Gerät ist nicht für den Einbau oder den Außeneinsatz geeignet.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an. (Hinweis: Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Spannung: 220V–240V~, 50Hz, 10W.)

Verwendung

- Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler (B) auf die gewünschte Position (Off = aus, 1 = niedrige Geschwindigkeit, 2 = hohe Geschwindigkeit).

Teilebeschreibung:

Ventilator

Geschwindigkeitsregler

(Off = Ventilator aus, 1 = niedrige Geschwindigkeit, 2 = hohe Geschwindigkeit)

Netzkabel

REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen können.
- Das Gerät ist nicht spülmaschinengeeignet. Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie alte oder defekte Geräte nicht im Hausmüll, sondern geben Sie diese ausschließlich bei offiziellen Sammelstellen ab.

GARANTIE

Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, normalen Verschleiß oder besonders empfindliche Teile entstehen. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen von nicht autorisierten Personen durchgeführt werden.

Europel Office Products B.V.

Zandweistraat 12; 4181 CG Waardenburg; Hollandia

www.europel.nl

Tel.: +31 418 652800

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta ventilátorunkat. A készülék használata előtt a felhasználónak gondosan el kell olvasnia az alábbi utasításokat.

Termékmismertető:

Az Opus 2 mini asztali ventilátor kompakt és praktikus megoldás a levegő keringetésére otthon vagy az irodában. Kis méretének köszönhetően könnyen elhelyezhető íróasztalon, polcon vagy éjjeliszekrényen, miközben hatékonyan segít felfrissíteni a levegőt a melegebb napokon. A ventilátor egyszerűen használható, stabil talppal rendelkezik, így biztonságosan elhelyezhető különböző felületeken. A modern fekete kialakítás letisztult megjelenést biztosít, amely jól illeszkedik a legtöbb környezetbe. Ideális választás kisebb helyiségek, munkaaállomások vagy személyes hűtés céljára.

- Kompakt, helytakarékos kialakítás
- Ideális asztali használatra
- Egyszerű és kényelmes működtetés
- Modern, letisztult megjelenés

Méret:	100 x 116 x 275 mm
Energiaforrás:	220 - 240 V AC
Frekvencia:	50 / 60 Hz
Anyag:	Műanyag
Szín:	Fekete

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Fontos biztonsági utasítások

- Győződjön meg arról, hogy a típus táblán feltüntetett feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel. A termék megfelel a CE jelölésen feltüntetett irányelveknek.
- A készülék használatba vétele előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta sérülés vagy hiba.
- 8 év alatti gyermekek nem használhatják a készüléket.
- 8 év feletti gyermekek csak felügyelet mellett, illetve megfelelő használati útmutatás birtokában használhatják a készüléket, és ha megértik a használattal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért és sérülésekért.
- A tápkábel rendszeresen ellenőrizni kell sérülések szempontjából. Sérülés esetén a készüléket nem szabad tovább használni.
- A készüléket nem szabad a kábelnél fogva mozgatni. Ügyeljen arra is, hogy a kábel ne akadjon bele semmibe.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozót a konnektorból, hanem mindig a dugót fogja meg.
- Használat után, illetve ha a készülék nem működik vagy tisztítás alatt áll, mindig húzza ki a csatlakozót a hálózathoz.
- Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdó, úszómedence vagy egyéb vízforrás közelében.
- Ne helyezze a készüléket forró felületre vagy nyílt láng, hőforrás közelébe.
- A készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni, ha csatlakoztatva van a hálózathoz.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a dugót, a kábelt vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

- Használat közben ne érintse meg a mozgó alkatrészeket, és ügyeljen arra, hogy a védőrács ne érintkezzen más tárgyakkal.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a rácson keresztül a készülékbe.
- A készüléket száraz, sík és stabil felületre kell helyezni.
- A készülék kizárólag háztartási célokra és rendeltetésszerű használatra készült.

Első használat előtt

- Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. Távolítsa el a csomagolóanyagokat a készülékről.
- Helyezze a készüléket sík, stabil felületre, és biztosítson legalább 10 cm szabad helyet körülötte. A készülék nem alkalmas szekrénybe történő beépítésre vagy kültéri használatra.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzathoz. (Megjegyzés: csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a készüléken feltüntetett feszültség megfelel a helyi hálózati feszültségnek. Feszültség: 220V–240V~, 50Hz, 10W.)

Használat

- Állítsa a sebességszabályzó gombot (B) a kívánt állásba (Off = kikapcsolva, 1 = alacsony sebesség, 2 = magas sebesség).

Alkotóelemek leírása:

- Ventilátor
- Sebességszabályzó gomb (Off = ventilátor kikapcsolva, 1 = alacsony sebesség, 2 = magas sebesség)
- Tápkábel

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A készüléket száraz ruhával tisztítsa. Soha ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószeret, súrolószivacsot vagy acélglyapot, mert ezek károsíthatják a készüléket.
- A készülék mosogatógépben nem tisztítható. Soha ne merítse az elektromos készüléket vízbe vagy más folyadékba.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A régi vagy hibás készülékeket ne dobja a háztartási hulladékba; azokat kizárólag hivatalos gyűjtőhelyeken adja le.

GARANCIA

A garancia nem terjed ki a használati utasítás be nem tartásából eredő károkra, a normál elhasználódásra és a különösen sérülékeny alkatrészekre. A garancia érvényét veszti, ha a javítást nem általunk felhatalmazott szervezet végzi.

Europel Office Products B.V.

Zandweistraat 12; 4181 CG Waardenburg; Hollandia

www.europel.nl

Tel.: +31 418 652800

Vážení zákazníci!

Děkujeme, že jste si zakoupili náš ventilátor. Před použitím zařízení si uživatel musí pečlivě přečíst následující pokyny.

Popis produktu:

Stolní ventilátor Opus 2 mini je kompaktní a praktické řešení pro cirkulaci vzduchu doma nebo v kanceláři. Díky svým malým rozměrům jej lze snadno umístit na psací stůl, polici nebo noční stolek, přičemž účinně pomáhá osvěžit vzduch v teplejších dnech. Ventilátor se snadno používá a má stabilní základnu, takže jej lze bezpečně umístit na různé povrchy. Moderní černé provedení zajišťuje čistý vzhled, který dobře zapadá do většiny prostředí. Ideální volba pro menší místnosti, pracovní stanice nebo osobní chlazení.

- Kompaktní, prostorově úsporná konstrukce
- Ideální pro použití na stole
- Jednoduché a pohodlné ovládání
- Moderní, čistý design

Rozměry:	100 × 116 × 275 mm
Zdroj energie:	220–240 V střídavého proudu
Frekvence:	50 / 60 Hz
Materiál:	Plast
Barva:	Černá

NÁVOD K POUŽITÍ**Důležité bezpečnostní pokyny**

- Ujistěte se, že napětí uvedené na typovém štítku odpovídá síťovému napětí. Výrobce splňuje směrnice uvedené na označení CE.
- Před uvedením přístroje do provozu zkontrolujte, zda není poškozený nebo zda nevykazuje závady.
- Děti mladší 8 let nesmí tento přístroj používat.
- Děti starší 8 let mohou zařízení používat pouze pod dohledem dospělé osoby a po seznámení s příslušnými pokyny k použití, a to pouze v případě, že chápou rizika spojená s jeho používáním.
- Děti si s tímto zařízením nesmí hrát.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody a zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů.
- Napájecí kabel je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozený. V případě poškození se zařízení nesmí dále používat.
- Přístroj nesmí být přenašen za kabel. Dbejte také na to, aby se kabel o nic nezachytil.
- Konektor nevyjímejte ze zásuvky za kabel, ale vždy jej uchopte za zástrčku.
- Po použití, v případě poruchy přístroje nebo během čištění vždy odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy, umyvadla, bazénu nebo jiného zdroje vody.
- Nepokládejte přístroj na horký povrch ani do blízkosti otevřeného ohně či jiného zdroje tepla.
- Zařízení nesmí být ponecháno bez dozoru, pokud je připojeno k elektrické síti.
- Aby se vyhnuli úrazu elektrickým proudem, neponožte zástrčku, kabel ani přístroj do vody ani do jiné tekutiny.
- Během používání se nedotýkejte pohyblivých částí a dbejte na to, aby se ochranná mřížka nedotýkala jiných předmětů.

- Nikdy nevkládejte předměty do přístroje přes mřížku.
- Přístroj je třeba umístit na suchý, rovný a pevný povrch.
- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití a pro použití v souladu s jeho určením.

Před prvním použitím

- Vyjměte přístroj a příslušenství z krabice. Odstraňte z přístroje obalový materiál.
- Umístěte zařízení na rovný a stabilní povrch a zajistěte kolem něj volný prostor o šířce nejméně 10 cm. Zařízení není určeno k vestavbě do skříně ani k venkovnímu použití.
- Připojte napájecí kabel do síťové zásuvky. (Poznámka: Před připojením zkontrolujte, zda napětí uvedené na zařízení odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 220–240 V~, 50 Hz, 10 W.)

Použití

- Nastavte ovladač rychlosti (B) do požadované polohy (Off = vypnuto, 1 = nízká rychlost, 2 = vysoká rychlost).

Popis komponent:

- Ventilátor
- Tlačítko tempomatu
(Vypnuto = ventilátor vypnutý, 1 = nízká rychlost, 2 = vysoká rychlost)
- Napájecí kabel

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Přístroj čistěte suchým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné čisticí prostředky ani prostředky s abrazivním účinkem, drátěnky ani ocelovou vlnu, protože by mohly přístroj poškodit.
- Tento přístroj nelze mýt v myčce nádobí. Nikdy neponožte elektrický přístroj do vody ani do jiné tekutiny.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Staré nebo nefunkční přístroje nevyhazujte do komunálního odpadu; odevzdejte je výhradně na oficiálních sběrných místech.

ZÁRUKA

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nedodržáním návodu k použití, na běžné opotřebení a na zvláště citlivé součásti. Záruka pozbývá platnosti, pokud opravu neprovede organizací námi pověřená.

Europel Office Products B.V.

Zandweistraat 12; 4181 CG Waardenburg; Hollandia

www.europel.nl

Tel.: +31 418 652800

Vážený zákazník!

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš ventilátor. Pred použitím zariadenia si používateľ musí pozorne prečítať nasledujúce pokyny.

Popis produktu:

Stolný ventilátor Opus 2 mini je kompaktné a praktické riešenie na cirkuláciu vzduchu doma alebo v kancelárii. Vďaka svojim malým rozmerom sa dá ľahko umiestniť na písací stôl, poličku alebo nočný stolík, pričom účinne pomáha osviežiť vzduch v teplejších dňoch. Ventilátor sa ľahko používa a má stabilnú základňu, takže ho možno bezpečne umiestniť na rôzne povrchy. Moderný čierny dizajn zaisťuje čistý vzhľad, ktorý sa dobre hodí do väčšiny prostredí. Je ideálnou voľbou pre menšie miestnosti, pracoviská alebo na osobné chladenie.

- Kompaktná konštrukcia šetriaca miesto
- Ideálne pre použitie na stole
- Jednoduché a pohodlné ovládanie
- Moderný, čistý vzhľad

Rozmery:	100 x 116 x 275 mm
Zdroj energie:	220 – 240 V striedavého prúdu
Frekvencia:	50 / 60 Hz
Materiál:	Plast
Farba:	Čierna

NÁVOD NA POUŽITIE

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Uistite sa, že napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá sieťovému napätiu. Výrobok spĺňa smernice uvedené na označení CE.
- Pred začatím používania zariadenia skontrolujte, či nie je poškodené alebo či nemá nejakú poruchu.
- Deti mladšie ako 8 rokov nesmú tento prístroj používať.
- Deti staršie ako 8 rokov môžu zariadenie používať len pod dohľadom dospelých alebo po oboznámení sa s príslušným návodom na použitie a ak chápu riziká spojené s jeho používaním.
- Deti sa nesmú hrať s týmito zariadením.
- Výrobca nezodpovedá za škody a zranenia spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním bezpečnostných predpisov.
- Napájací kábel je potrebné pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený. V prípade poškodenia sa zariadenie nesmie ďalej používať.
- Prístroj sa nesmie prenášať za kábel. Dávajte tiež pozor, aby sa kábel o nič nezachytil.
- Konektor nevyťahujte zo zásuvky za kábel, ale vždy ho držte za zástrčku.
- Po použití, alebo ak zariadenie nefunguje či sa práve čistí, vždy vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vane, sprchy, umývadla, bazéna ani iného zdroja vody.
- Neumiestňujte zariadenie na horúci povrch ani do blízkosti otvoreného ohňa či zdroja tepla.
- Zariadenie nesmie zostať bez dozoru, ak je pripojené k elektrickej sieti.
- Aby ste sa vyhlíli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte zástrčku, kábel ani zariadenie do vody ani inej tekutiny.
- Počas používania sa nedotýkajte pohyblivých častí a dbajte na to, aby sa ochranná mriežka nedotýkala iných predmetov.
- Nikdy nevkladajte predmety do zariadenia cez mriežku.

- Prístroj je potrebné umiestniť na suchý, rovný a stabilný povrch.
- Toto zariadenie je určené výhradne na domáce použitie a na použitie v súlade s jeho určením.

Pred prvým použitím

- Vyberte zariadenie a príslušenstvo z krabice. Odstráňte obalový materiál zo zariadenia.
- Položte zariadenie na rovný a stabilný povrch a zabezpečte okolo neho voľný priestor aspoň 10 cm. Zariadenie nie je vhodné na zabudovanie do skrine ani na vonkajšie použitie.
- Pripojte napájací kábel do sieťovej zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu. Napätie: 220 V – 240 V~, 50 Hz, 10 W.)

Použitie

- Nastavte ovládač rýchlosti (B) do požadovanej polohy (Off = vypnuté, 1 = nízka rýchlosť, 2 = vysoká rýchlosť).

Popis komponentov:

- Ventilátor
- Tlačidlo tempomatu (Off = ventilátor vypnutý, 1 = nízka rýchlosť, 2 = vysoká rýchlosť)
- Napájací kábel

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj čistite suchou handričkou. Nikdy nepoužívajte silné alebo abrazívne čistiace prostriedky, drôtené špongie ani ocelovú vlnu, pretože by to mohlo prístroj poškodiť.
- Toto zariadenie nie je možné umývať v umývačke riadu. Elektrické zariadenie nikdy neponárajte do vody ani inej tekutiny.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Staré alebo poškodené spotrebiče nevyhadzujte do komunálneho odpadu; odovzdávajte ich výlučne na oficiálnych zberných miestach.

ZÁRUKA

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie, bežným opotrebením a na obzvlášť citlivé súčasti. Záruka zaniká, ak oprava nevykoná organizácia, ktorú sme poverili.

Europel Office Products B.V.

Zandweistraat 12; 4181 CG Waardenburg; Hollandia

www.europel.nl

Tel.: +31 418 652800

Stimate client!

Vă mulțumim că ați achiziționat ventilatorul nostru. Înainte de a utiliza aparatul, utilizatorul trebuie să citească cu atenție instrucțiunile de mai jos.

Descrierea produsului:

Ventilatorul de birou mini Opus 2 este o soluție compactă și practică pentru circulația aerului acasă sau la birou. Datorită dimensiunilor reduse, poate fi așezat cu ușurință pe birou, pe o etajeră sau pe noptieră, contribuind în același timp la îmbunătățirea eficienței aerului în zilele mai călduroase. Ventilatorul este ușor de utilizat și are o bază stabilă, astfel încât poate fi așezat în siguranță pe diverse suprafețe. Designul modern, de culoare neagră, asigură un aspect elegant, care se integrează bine în majoritatea mediilor. Este alegerea ideală pentru încăperi mai mici, stații de lucru sau pentru răcire personală.

- Design compact, care economisește spațiu
- Ideal pentru utilizarea pe birou
- Utilizare simplă și comodă
- Un aspect modern și elegant

Dimensiuni:	100 x 116 x 275 mm
Sursa de energie:	220 - 240 V c.a.
Frecvență:	50 / 60 Hz
Material:	Plastic
Culoare:	Negru

MANUAL DE UTILIZARE

Instrucțiuni importante de siguranță

- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța de identificare corespunde cu tensiunea rețelei. Produsul este conform cu directivele indicate pe marcajul CE.
- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă nu prezintă urme de deteriorare sau defecte.
- Copiii cu vârsta sub 8 ani nu au voie să utilizeze aparatul.
- Copiii cu vârsta peste 8 ani pot utiliza aparatul numai sub supraveghere sau dacă au primit instrucțiuni de utilizare adecvate și dacă înțeleg riscurile asociate utilizării acestuia.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele și vătămările rezultate din utilizarea necorespunzătoare sau din nerespectarea normelor de siguranță.
- Cablul de alimentare trebuie verificat periodic pentru a depista eventualele deteriorări. În cazul în care se constată deteriorări, aparatul nu mai trebuie utilizat.
- Nu trebuie să mutați aparatul trăgând de cablu. Aveți grijă, de asemenea, ca cablul să nu se prindă de nimic.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate ștecherul din priză, ci țineți întotdeauna de ștecher.
- După utilizare, precum și în cazul în care aparatul nu funcționează sau este în curs de curățare, scoateți întotdeauna ștecherul din priză.
- Nu utilizați aparatul în apropierea câzii de baie, a cabinei de duș, a chiuvetei, a piscinei sau a altor surse de apă.
- Nu așezați aparatul pe o suprafață fierbinte sau în apropierea unei flăcări deschise sau a unei surse de căldură.
- Aparatul nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la rețea.

- Pentru a evita electrocutarea, nu scufundați ștecherul, cablul sau aparatul în apă sau în alte lichide.
- În timpul utilizării, nu atingeți piesele în mișcare și aveți grijă ca grilajul de protecție să nu intre în contact cu alte obiecte.
- Nu introduceți niciodată obiecte în aparat prin grilaj.
- Aparatul trebuie așezat pe o suprafață uscată, plană și stabilă.
- Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic și utilizării conforme cu destinația sa.

Înainte de prima utilizare

- Scoateți aparatul și accesoriile din cutie. Îndepărtați materialele de ambalaj de pe aparat.
- Așezați aparatul pe o suprafață plană și stabilă și asigurați-vă că există un spațiu liber de cel puțin 10 cm în jurul acestuia. Aparatul nu este potrivit pentru montarea în dulapuri sau pentru utilizarea în exterior.
- Conectați cablul de alimentare la priza de rețea. (Notă: înainte de conectare, verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale. Tensiune: 220 V–240 V~, 50 Hz, 10 W.)

Utilizare

- Reglați butonul de reglare a vitezei (B) în poziția dorită (Off = oprit, 1 = viteză mică, 2 = viteză mare).

Descrierea componentelor:

- Ventilator
- Butonul de control al vitezei (Off = ventilator oprit, 1 = viteză mică, 2 = viteză mare)
- Cablu de alimentare

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Curățați aparatul cu o cârpă uscată. Nu folosiți niciodată detergenți puternici sau abrazivi, bureți abrazivi sau vată de oțel, deoarece acestea pot deteriora aparatul.
- Aparatul nu se poate spăla în mașina de spălat vase. Nu scufundați niciodată aparatul electric în apă sau în alt lichid.

PROTECȚIA MEDIULUI

Nu aruncați aparatele vechi sau defecte la gunoiiul menajer; depuneți-le exclusiv la punctele de colectare autorizate.

GARANȚIE

Garanția nu acoperă daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, uzura normală și piesele deosebit de fragile. Garanția își pierde valabilitatea dacă reparația nu este efectuată de o unitate autorizată de noi.

Europel Office Products B.V.

Zandweistraat 12; 4181 CG Waardenburg; Hollandia

www.europel.nl

Tel.: +31 418 652800